



**Conferencia de las  
Naciones Unidas sobre  
Comercio y Desarrollo**

Distr.  
GENERAL

TD/B/LDC/AC.1/14/Add.1  
12 de agosto de 1999

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO  
Reunión de Expertos Gubernamentales de Países  
en Desarrollo sin Litoral y de Tránsito y  
de Representantes de Países Donantes y  
de Instituciones Financieras y de Desarrollo  
Nueva York, 24 a 26 de agosto de 1999

POLÍTICAS Y MEDIDAS ADOPTADAS POR ALGUNOS PAÍSES Y ORGANIZACIONES  
INTERNACIONALES PARA MEJORAR LOS SISTEMAS DE TRANSPORTE DE TRÁNSITO

Nota de la secretaría de la UNCTAD

Resumen ejecutivo

El presente documento contiene la respuesta de la República Popular de China a la carta del Secretario General de la UNCTAD en la que se solicitaba información sobre las políticas y medidas adoptadas para mejorar el sistema de transporte de tránsito.

REPÚBLICA POPULAR CHINA

1. Dado su vasto territorio y su largo litoral y largas fronteras con muchos países, China era un importante país de tránsito en Asia. Hoy China proporciona tránsito a un gran número de países, en particular Estados de Asia central y oriental. Por tanto, China concede gran importancia a desarrollar sus sistemas de transporte de tránsito para proporcionar a los países vecinos servicios de transporte de gran calidad. En 1991, el ferrocarril transcontinental Lanzhou-Lianyungang de China se enlazó con el sistema ferroviario de Kazajstán. China está también celebrando conversaciones con el PNUD sobre un proyecto para seguir desarrollando la región puente transcontinental de Eurasia, cuya ejecución se espera que comience este año.
2. El Gobierno de China conoce la importancia de armonizar, simplificar y uniformar los procedimientos de comercio de tránsito para mejorar los sistemas de tránsito. El Gobierno de China ha hecho esfuerzos para racionalizar los procedimientos de transporte de tránsito a fin de facilitar el movimiento de las mercaderías en tránsito. "Los procedimientos de operación del tráfico internacional de contenedores en tránsito a lo largo del Puente Continental Eurasiático, fueron elaborados por los departamentos competentes del Gobierno chino. El Ministerio de Transportes utilizó los mencionados procedimientos como base para armonizar las tarifas de tránsito del tráfico internacional de contenedores. La Administración General de Aduanas introdujo también las normas de inspección de las mercaderías en tránsito. La creación de un grupo de coordinación compuesto de representantes de los ministerios y departamentos competentes se considera un paso importante para seguir mejorando la coordinación y la cooperación de los distintos organismos que se ocupan del comercio en tránsito. Con la asistencia financiera del PNUD se han organizado centros de información y capacitación sobre el tráfico de tránsito.
3. El Ministerio de Transportes ha venido aplicando medidas encaminadas a reducir las demoras del transporte de tránsito en los principales puertos tales como Lianyungang, Qingdao y a lo largo de los principales corredores de tránsito. Por ejemplo, el tiempo de tránsito desde el puerto Lianyungang hasta la frontera China-Kazajstán se ha reducido de 18 días a menos de 5 en los últimos años. Al mismo tiempo, el Departamento de Puertos ha reducido los derechos portuarios. Gracias a estos esfuerzos está aumentando el número de países que utilizan los servicios de tránsito de China. El volumen del tráfico de tránsito ha venido aumentando rápidamente. El Gobierno de China reconoce que el tráfico de tránsito resulta considerablemente facilitado por los acuerdos y disposiciones bilaterales y regionales que establecen el principio y las modalidades que rigen el desarrollo de la infraestructura de tránsito, la gestión y el mantenimiento cotidianos y los procedimientos de tránsito. China asistió como observadora a la ceremonia de firma del Acuerdo Multilateral Básico sobre transporte internacional para el desarrollo del Corredor de Transporte Euro-Cáucaso-Asia, celebrado en Bakú, Azerbaiyán, en 1998.

4. China se enfrenta con la competencia cada vez mayor de los Estados vecinos, que disminuyen el margen de beneficios de los servicios de transporte de tránsito. La falta de un sistema eficaz de información y rastreo, así como de acuerdos intergubernamentales sobre cuestiones tales como la fijación de precios, la seguridad y los servicios, son los principales obstáculos al desarrollo de sistemas más eficaces de transporte de tránsito.

-----